

ô roi, qui a échappé par sa puissance à d'interminables infortunes; comme tu l'as obtenue, toi qui pour avoir adoré le lotus de ses pieds, as vaincu les éléphants de l'horizon et offert les sacrifices.

69. Jadis, il y a déjà un Mahâkalpa d'écoulé, je fus un Gandharva, nommé Upavarhana, qui était très-estimé des autres Gandharvas.

70. La beauté, la douceur, les agréments, les parfums les plus doux rehaussaient le charme de ma personne; j'étais l'éternel objet de l'amour des femmes; mais j'étais orgueilleux et avide de plaisir.

71. Un jour les troupes des Gandharvas et des Apsaras furent appelées à un sacrifice des Dieux par les Créateurs de l'univers, pour y chanter des hymnes en l'honneur de Hari.

72. Moi, quoique je connusse cette invitation, je m'éloignai en chantant avec mes femmes; en apprenant ce manque de respect, les Créateurs de l'univers me maudirent par leur puissance : Sois privé de ta gloire et deviens Çûdra, pour prix de cette insulte.

73. Je vins au monde alors comme fils d'une esclave; mais l'influence de la soumission que je témoignais à mes maîtres, qui expliquaient le Vêda, me fit renaître fils de Brahmâ.

74. Je viens de t'exposer les devoirs d'un maître de maison, ces devoirs qui détruisent le péché, et qui conduisent promptement l'homme dans la voie des anachorètes.

75. Oui, vous êtes comblés de bonheur dans le monde des hommes, vous dont les solitaires qui purifient ce monde par leur présence, visitent les demeures en se disant : Le suprême Brahma y réside caché sous une forme humaine.

76. C'est certainement Brahma que cet Être qui se révèle dans le sentiment de béatitude que donne la délivrance absolue faite pour être recherchée par les grands sages; c'est Brahma qui est votre ami affectueux, le fils de votre oncle maternel; c'est l'Esprit, c'est le précepteur si digne de respect, qui accomplit vos ordres.

77. Que celui dont Bhava, le Dieu né du lotus et les autres n'ont pu saisir par la pensée la véritable forme; que celui qui est honoré par le silence, la dévotion et la quiétude; que le chef des Sâtvas nous soit favorable!